

Un día, una brújula Elsa Bornemann



LUGAR Y FECHA DE EDICIÓN:
Buenos Aires, noviembre de 2015

ILUSTRACIONES:
Mariana Ruiz Johnson

CANTIDAD DE PÁGINAS: 40

FORMATO: 20 x 17 cm

Guía de lectura

La autora

Biografía:

<http://www.loqueleo.com/ar/autores/elsa-bornemann>



Síntesis del libro

El libro presenta un grupo de diecisiete poemas provenientes de diversos libros de la autora y organizados en dos conjuntos: “Poemas” y “Canciones”.

En el primero, “Poemas”, encontramos dos textos que juegan con la terminación de las palabras, como el que da título al libro y “Cuéntico bóbico para una nénica aburrídica”; el ya clásico “Se mató un Tomate”; los poemas relacionados con los medios de transporte, como “Habla el colectivo” y “El subterráneo”; algunos con temáticas vinculadas a los animales, como “La mona Bruja” y “La orquesta más rara del mundo”; y otros de tema variado, como “El estornudo”, “El pan flauta”, “Llora la regadera” y “El ascensor y la escalera”.

En el segundo conjunto, encontramos otro clásico de Bornemann, “Puentes”, y una serie de textos, algunos de los cuales, desde su título, se relacionan con lo musical, tales como “Guajira de los lesanima” y “Canción para saber cómo es la gente”, mientras que otros, en

cambio, como “Versitos para descalzarnos”, “Mediodía de sol en Buenos Aires” y “Sueños de ropa tendida”, recurren a lo musical a través de los recursos métricos y de rima que dominan la poesía de la autora.

Contenidos conceptuales

- La poesía: aspectos formales (rima) y temáticos.
- Unidad y diversidad en una antología poética.
- La personificación y las imágenes sensoriales como recursos poéticos.

Propuestas de actividades

Antes de la lectura

- Buscar en el diccionario la palabra “antología” y conversar acerca de por qué este libro lo es. Observar la tapa del libro. Relacionar el título y la imagen. En grupos pequeños, comentar si el personaje de la tapa se repite y si hay otros rasgos de la ilustración que se reiteren para dar unidad visual a la antología como, por ejemplo, los círculos, algunos animales, etc.
- Hojear el libro y conversar acerca de su organización en dos conjuntos. Charlar sobre las semejanzas y relaciones entre un poema y una canción.

Comprensión de la lectura

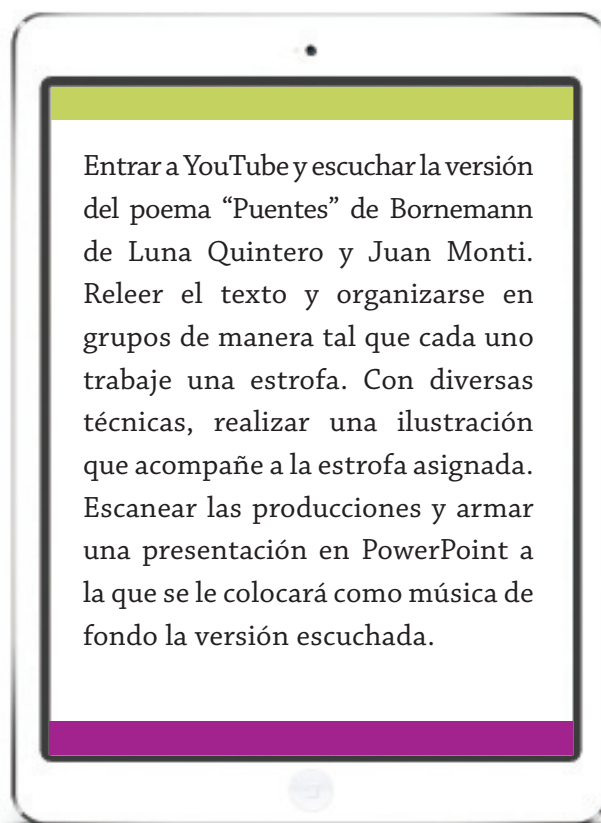
- En grupos indicar qué poemas hablan de animales, de medios de transporte, de comida, de cosas, de sentimientos, de colores... Entre todos buscar en revistas imágenes que representen los temas, dibujar círculos grandes en un papel afiche y pegar las imágenes en cada uno de ellos. Escribir los títulos de los poemas clasificados en cada grupo. Conversar por qué algunos pueden aparecer en más de un grupo y si es posible realizar subdivisiones en el interior de cada círculo.
- En grupos preparar tarjetas con preguntas sobre los diferentes poemas como, por ejemplo, “¿Por qué el colectivo dice que un número es su nombre?”. Mezclarlas y jugar a contestarlas al azar.
- En grupos pequeños, elegir un poema del libro y explicar a sus compañeros qué relación encuentran entre lo que dice el texto y lo que muestra la ilustración.

Después de la lectura

- Copiar en una hoja la última palabra de cada verso de “Llora la regadera”, una debajo de otra. Todos juntos marcar con color en cada par de palabras los sonidos finales que coinciden. Conversar sobre las sensaciones que les produce esa reiteración de sonidos. Entrar a www.cronopista.com y cambiar la segunda palabra de cada par por otra con la misma rima como, por ejemplo, “regadera” por “vinagreira”, reemplazarlas en el poema y leer las versiones obtenidas. La misma actividad puede hacerse con otros poemas.
- Leer la segunda estrofa de “Versitos para descalzarnos”. Marcar y justificar las rimas como por ejemplo, ardilla y zapatilla. Proponer otras para diferentes animales, por ejemplo, “¿Acaso la marmota/ se pone unas botas?”.
- Leer “Un día, una brújula” y conversar qué procedimiento usó la autora al final de cada verso para lograr que rimen. “Traducir” el poema. Realizar la

misma actividad con “Cuéntico bóbico para una nélica aburrídica”. Jugar a modificar finales de otros poemas para lograr que rimen.

Integración con TIC



Taller de producción

- Buscar en el libro todos los versos que hablen de una ciudad: sus habitantes, medios de transporte... Con cajas, elementos reciclados, hojas, pinturas armar una maqueta de una ciudad en la que se escribirán los versos seleccionados por las calles y edificios. Escribir otros versos propios y exponer esta ciudad poética en algún lugar de la escuela.
- Con la vista percibimos las formas, los colores, los tamaños, la luz y la sombra. Hojear el libro y transcribir en una hoja frases que refieran esos rasgos. ¿Hay frases que designen sensaciones que

se perciban con el oído, el olfato, el gusto o el tacto? Transcribirlas. En parejas elegir un elemento y explorarlo a través de los sentidos: anotar sus colores, forma, tamaño. Cómo se ve a la luz y a la sombra, qué gusto tiene, qué perfume, qué textura y temperatura, qué sonidos produce. Escribir un poema que lo describa y compartir su lectura en ronda.

- Entrar a YouTube y buscar la canción “Oda al tomate” (<http://bit.ly/1k4AwQR>) del uruguayo Jorge Drexler, basado en un poema del chileno Pablo Neruda. Mirar el video. Conversar qué semejanzas encuentran con el poema “Se mató un Tomate”. Planificar un video en el que reciten el poema de Bornemann y se vean las imágenes que prepararon. Usar todo tipo de elementos (incluso pueden dramatizarlo) y un teléfono para filmar.

Articulaciones interdisciplinarias

Con Lengua

- En el libro hay muchas cosas, vegetales y animales que actúan como si fueran personas. Seleccionar uno y exponer ante sus compañeros por qué “eso” se comporta como un ser humano en el texto. Poner en una bolsa o caja papelititos con sustantivos comunes y en otra con verbos que designen acciones exclusivamente humanas como, por ejemplo, escribir o conversar. Sacar al azar un sustantivo y un verbo y combinarlos para escribir oraciones/versos con personificaciones. Combinar las oraciones/versos de todos y componer un poema.

¡Actividades para los alumnos descargables en nuestra web!



Con Música

- Buscar en internet la versión del último poema del libro y escucharla. Releer “El pan flauta” y musicalizarlo con percusión.

Con Plástica

- Copiar en una hoja la bruja de la tapa que también encontraron en el interior del libro. Jugar a modificarla: quizá otra ropa, otra altura, otro tipo de pelo, otro sexo. Escribir un poema combinando las palabras bruja, aguja, burbuja, dibuja, etc. para acompañar la nueva ilustración de la bruja de esta antología.

Con Literatura

- Leer otros libros de poesía de la misma autora, como *Tinke-Tinke*, *A la luna en punto*, *Sol de noche* y *Disparatario*, para armar otra antología de diecisiete textos organizados en dos conjuntos. Decidir en ese caso cuáles serán los elementos gráficos que darán continuidad a esta antología.
- Compartir libros de poemas de otros autores en una jornada de lectura de poemas. Pueden consultarse *El libro que canta* de Yolanda Reyes, *Mi animal imposible* de Guillermo Saavedra, la antología de autores varios *Poesía para chicos* y *A la rumba luna* de Silvia Schujer, entre otros. Elegir el poema que más le guste a cada uno y copiarlo e ilustrárselo a un compañero en el cuaderno o carpeta.

REDACCIÓN: JULIETA PINASCO